

Szám BfNPI: 166-192 /2012.  
Nyilvt.szám: 2012/2012.

## SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁS

Amely létrejött egyrészről a

### **Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság - BfNPI**

(székhely: 8229 Csopak, Kossuth u. 16.,  
képviseli: Puskás Zoltán igazgató,  
adószám: 15325770-2-19;  
számlaszám: Magyar Államkincstár Közép-dunántúli Regionális  
Igazgatósága: 10048005-01711954)

mint megrendelő (a továbbiakban: Megrendelő),

másrészről az

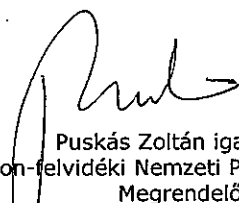
### **ÚTÉPPARK Útépitő és Mélyépitő Kft**

(székhely: 8000 Székesfehérvár, Sóstói utca 7.,  
cégjegyzékszám: Székesfehérvári Törvényszék Cégbírósága 07-09-022842,  
adószám: 24105099-2-07,  
képviseli: Böröcz László ügyvezető)

mint vállalkozó (a továbbiakban: Vállalkozó)

(a továbbiakban együttesen: a Felek) között a keltezés szerinti helyen és időpontban az alábbiak szerint:

1. Megrendelő 2011. december 23. napján a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 250. § (2) bekezdése szerinti hirdetmény nélküli egyszerű eljárást indított „Láprétek, gyepek és fás-legelők természetvédelmi értékeinek védelme és vonalas létesítmények természetkárosító hatásának mérséklése a Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság működési területén- vízi műtárgyak és békaátjárók építése” elnevezés alatt, mely közbeszerzési eljárás nyertes ajánlattevőjének a II. rész tekintetében Vállalkozót hirdetete ki.
2. Az 1. pontban meghatározott közbeszerzési eljárás ajánlattételi dokumentációjának részét képezte a vállalkozási szerződés tervezete, mely szerződést Felek 2012. március 20. napján írják alá (a továbbiakban: a Szerződés).

  
Puskás Zoltán igazgató  
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Megrendelő

  
Böröcz László ügyvezető  
Útéppark Kft.  
Vállalkozó

*Gale*

3. Felek tudomásul veszik, hogy a köztük 2012. március 20. napján kelt vállalkozási szerződés kizárólag a Kbt. 303. § (1) bekezdése alapján módosítható.

4. Felek a köztük létrejött vállalkozási szerződést egyező akarattal módosítják.

5. A módosítás indoka:

Az 1. pontban meghatározott közbeszerzési eljárás keretében 11 db békaátjáró elkészítését terveztük a 65145 sz. út burkolata alatt a Töreki halastavak mellett. A békaátjárók a tervek szerint az út burkolatának bontása nélkül, ún. átsajtolási eljárással kerültek volna megépítésre, a Magyar Közút Nonprofit Zrt. 2009. évben kiadott előírásainak és hozzájárulásának megfelelően. A Magyar Közút Nonprofit Zrt. a projekt tervezésének időpontjában nem engedélyezett más technológiai megoldást.

A pályázati dokumentációban benyújtott tervben, és ezt követően a közbeszerzési dokumentációban 60 cm átmérőjű, 1.0 m hosszú beton anyagú sajtolásra alkalmas csövek szerepeltek.

Vállalkozó a szerződéskötést és a munkaterület átadást (2012.04.23.) követően 2012.05.24-én megkezdte a kivitelezést a közművek feltárásával. A feltárás eredményeként egyértelművé vált, hogy az átsajtoláshoz szükséges indító aknák megnyitására a rendelkezésre álló terület – a padkától a meglévő vízvezetékig tartó területsáv – 4,5 - 5,0 m szélessége nem elegendő a sajtológép beállításához, amelynek helyigénye 6,5 és 8 m lenne oldalanként. Ennek következtében a békaátjárók átsajtolással nem kivitelezhetőek, más technológiai megoldásra van szükség.

Vállalkozó a közműfeltárás eredményeinek ismeretében a közút kezelőjéhez fordult, és tájékoztatta a felmerült problémáról, egyúttal kérte, hogy a tervezett 11 db átjáró átvágással történő kivitelezéséhez járuljon hozzá, amelyhez az – tekintettel arra, hogy a kopóréteg beépítése óta már 6 év eltelt – az alábbi feltétekkel hozzájárult:

- az átvágások helyén a munkaárkot teljes szelvényben Ckt.- val kell visszatölteni,
- az átvágásoktól jobbra – balra 10-10 m – es sávban, teljes burkolatszélességben a kopóréteget fel kell marni, és új 4 cm vastag AC11F jelű kopóréteget kell beépíteni.

Az átvágások esetében az eredeti tervek szerint beton cső, az átsajtolások esetében pedig a sajtolásra alkalmas üvegszál erősítésű műanyag (ÜPE) cső kerülne beépítésre.

A 2012.07.11-én a T-Com telefonkábel kiváltása kapcsán tartott munkaterület átadás és az azt követő feltárások során újabb, egy addig nem ismert, és a tervdokumentációkban sem szereplő közmű, egy optikai kábel került elő, amelynek nyomvonala a kiépítendő árok nyomvonalán haladt. Az egybeesés következtében a kábel kiváltásának, süllyesztésének szükségessége merült fel. Az érintettek között történt egyeztetések során a tervező javaslatára, a műszaki ellenőr által is elfogadott olyan megoldás született, amely a korábban tervezett árok kialakítását és 60x40x5 és 60x40x8 cm méretű előre gyártott mederlapokkal történő burkolását egy N30 (10-40)-200 jelű, műszaki paramétereiben egyenértékű mederburkoló elem alkalmazásával váltja ki, amely így lehetővé teszi, hogy a kábel kiváltását csak az átvágásoknál kelljen megvalósítani, míg a terület többi részén a kábel lesüllyesztésre kerül.

  
Puskás Zoltán igazgató  
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Megrendelő

  
Böröcz László ügyvezető  
Útéppark Kft.  
Vállalkozó



6. A vállalkozási szerződés módosulással érintett részei:

6.1. MÓDOSÍTÁS:

A vállalkozási szerződés szövege a 2012. március 20. napján kelt szerződésben:

„1.1. Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó pedig elvállalja a Magyar Állam tulajdonában, de a Somogy Megyei Állami Közútkezelő KHT. vagyonkezelésében álló siófoki 0314/1 és 0314/2 hrsz-ú, „kivett út” megnevezésű ingatlanokon a KEOP-3.1.2/2F/09-2010-0026 számú, „Láprétek, gyepek és fás-legelők természetvédelmi értékeinek védelme és vonalas létesítmények természetkárosító hatásának mérséklése a Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság működési területén” című pályázat vízi műtárgyak és út alatti békaátjárók építése II. számú részfeladatának – Békaátjárók létesítése munkái beruházási elem út-átalakítási munkáinak elvégzését az ajánlattételi felhívásban, a Fejér Európa Kft. által elkészített műszaki leírásban, valamint a **SOM-513/3/2010.** számon kiadott közútkezelői hozzájárulásban foglaltak szerint, az ajánlati dokumentáció szerinti műszaki tartalommal.”

A fenti rendelkezések a felek egyező akaratából az alábbiak szerint módosulnak:

„1.1. Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó pedig elvállalja a Magyar Állam tulajdonában, de a Somogy Megyei Állami Közútkezelő KHT. vagyonkezelésében álló siófoki 0314/1 és 0314/2 hrsz-ú, „kivett út” megnevezésű ingatlanokon a KEOP-3.1.2/2F/09-2010-0026 számú, „Láprétek, gyepek és fás-legelők természetvédelmi értékeinek védelme és vonalas létesítmények természetkárosító hatásának mérséklése a Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság működési területén” című pályázat vízi műtárgyak és út alatti békaátjárók építése II. számú részfeladatának – Békaátjárók létesítése munkái beruházási elem út-átalakítási munkáinak elvégzését az ajánlattételi felhívásban, a Fejér Európa Kft. által elkészített műszaki leírásban, valamint a **SOM-610/4/2012.**<sup>1</sup> számon kiadott közútkezelői hozzájárulásban foglaltak szerint, az ajánlati dokumentáció szerinti műszaki tartalommal.”

6.2. MÓDOSÍTÁS:

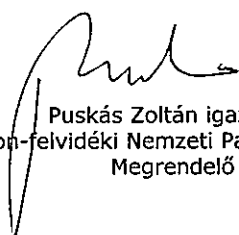
A vállalkozási szerződés szövege a 2012. március 20. napján kelt szerződésben:

„1.1.3. Befejező és egyéb munkák:

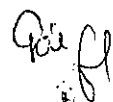
**Átjárók építése Ø60 cm méretű előre gyártott vasbeton csövekből sajtolással, indító és fogadóakna kiemeléssel, helyreállítással: 110 m**

....”

<sup>1</sup> A Felek között 2012. március 20. napján létrejött vállalkozási szerződés módosulással érintett részeit aláhúzás jelöli.

  
Puskás Zoltán igazgató  
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Megrendelő

  
Böröcz László ügyvezető  
Útéppark Kft.  
Vállalkozó



„Láprétek, gyepek és fás-legelők természetvédelmi értékeinek védelme és vonalas létesítmények természetkárosító hatásának mérséklése a Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság működési területén” című pályázat

A fenti rendelkezések a felek egyező akaratából az alábbiak szerint módosulnak:

„1.1.3. Befejező és egyéb munkák:

**- Átjárók építése Ø60 cm méretű vasbeton csövekből a közút fél-fél szelvényű átvágásával, új kopóréteg 10-10 m hosszon történő beépítésével: 110 m**

...”

### 6.3. MÓDOSÍTÁS:

A vállalkozási szerződés szövege a 2012. március 20. napján kelt szerződésben:

„1.1.3. Befejező és egyéb munkák:

**Burkolt árok építése 60×40×5 cm és 60×40×8 cm méretű előre gyártott mederlapokból C12-32/FN betonba rakva: 2 091 fm**

....”

A fenti rendelkezések a felek egyező akaratából az alábbiak szerint módosulnak:

**Burkolt árok építése 60×40×5 cm és 60×40×8 cm méretű előre gyártott mederlapokból C12-32/FN betonba rakva: 220 fm**

**Burkolt árok építése N30 (10-40)-200 jelű mederburkoló elem előre gyártott mederlapokból homokos kavics ágyzatba rakva: 1 871 fm**

....”

  
Puskás Zoltán igazgató  
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Megrendelő

  
Börcz László ügyvezető  
Útéppark Kft.  
Vállalkozó



## 6.4. MÓDOSÍTÁS:

A vállalkozási szerződés szövege a 2012. március 20. napján kelt szerződésben:

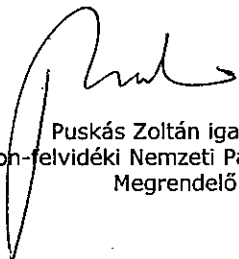
„3.1. Vállalkozó a 2.1. pontban meghatározott vállalkozási díjat három részszámla és végszámla benyújtásával érvényesítheti a szerződés mellékletét képező műszaki ütemterv szerinti szakaszolásban, az alábbiak szerint:

	Műszaki tartalom	Szakaszteljesítés összege (nettó)	Szakaszteljesítés határideje
3.1.1.	1. számú részszámla 1.1.1. és 1.1.2. pontban meghatározott munkák elvégzése	13 575 524,- Ft	2012. 07. 30.
3.1.2.	2. számú részszámla 1.1.3. pontban meghatározott munkák elvégzése, 30%-os készültséggel	13 547 120,- Ft	2012. 09. 15.
3.1.3.	2. számú részszámla 1.1.3. pontban meghatározott munkák elvégzése, 60%-os készültséggel	13 547 120,- Ft	2012. 11. 30.

A fenti rendelkezések a felek egyező akaratából az alábbiak szerint módosulnak:

„3.1. Vállalkozó a 2.1. pontban meghatározott vállalkozási díjat három részszámla és végszámla benyújtásával érvényesítheti a szerződés mellékletét képező műszaki ütemterv szerinti szakaszolásban, az alábbiak szerint:

	Műszaki tartalom	Szakaszteljesítés összege (nettó)	Szakaszteljesítés határideje
3.1.1.	1. számú részszámla 1.1.1. és 1.1.2. pontban meghatározott munkák elvégzése	13 575 524,- Ft	<u>2012. 11. 20.</u>

  
Puskás Zoltán igazgató  
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Megrendelő

  
Böröcz László ügyvezető  
Útéppark Kft.  
Vállalkozó

*Gde*

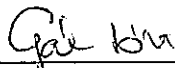
„Láprétek, gyepék és fás-legelők természetvédelmi értékeinek védelme és vonalas létesítmények természetkárosító hatásának mérséklése a Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság működési területén” című pályázat

3.1.2.	2. számú részszámla 1.1.3. pontban meghatározott munkák elvégzése, 30%-os készütséggel	13 547 120,- Ft	<u>2013. 04. 15.</u>
3.1.3.	2. számú részszámla 1.1.3. pontban meghatározott munkák elvégzése, 60%-os készütséggel	13 547 120,- Ft	<u>2013. 05. 30.</u>

7. A fenti szerződés módosítás alapját képező SOM-610/4/2012. számú módosított közútkezelői hozzájárulás jelen szerződés módosítás 1. számú mellékletét képezi.
8. Egyebekben a Felek között 2012. március 20. napján kelt vállalkozási szerződés nem módosul.
9. Szerződő felek kijelentik, hogy a magyar jog hatálya alá tartozó jogi személyek, s hogy képviselőikben nem korlátozott vezető tisztségviselőjük útján a jelen szerződést jogosultak aláírni.
10. Szerződő felek a jelen okiratban szövegezett szerződés módosítást, annak elolvasása és együttes értelmezése után helybenhagyólag írták alá. Jelen szerződés módosítás 6 (hat) eredeti példányban készült, melyből 4 (négy) aláírt példány a Megrendelőt, 2 (kettő) pedig a Vállalkozót illet.

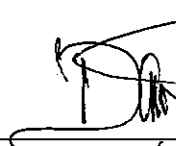
Csopak, 2012. október 15.

  
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Puskás Zoltán igazgató  
Megrendelő

  
Gál Róbert.  
gazdasági igazgatóhelyettes  
pénzügyi ellenjegyző

Puskás Zoltán igazgató  
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Megrendelő

Csopak, 2012. október 15.

  
Útéppark Kft.  
Székesfehérvár, Sóstói u. 7.  
Adószám: 24105039-2-07  
KSH: 10200232-20273817-00000000  
ÚTEPPARK Kft.  
Böröcz László  
Vállalkozó

  
Böröcz László ügyvezető  
Útéppark Kft.  
Vállalkozó